

Dodatok č. 1
k Zmluve o krátkodobom prenájme nebytových priestorov č.14092020

Čl. I.
Zmluvné strany

Prenajímateľ: **Park kultúry a oddychu**
Zastúpený : Ing. Rastislav Pažin – zástupca riaditeľa PKO
Sídlo: Hlavná 50, 080 01 Prešov
IČO: 00187437
DIČ: 2021225272
Bankové spojenie: VÚB , a.s.
IBAN: SK15 0200 0000 0000 00730572

a

Nájomca: **Tanečný klub GRIMMY**
Zastúpený: Ingrid Fabian – štatutárny zástupca
Sídlo : Tkáčska 8717/3, 080 01 Prešov
IČO: 37784668
DIČ: 2021507895
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK46 0900 0000 0005 00916293

Čl. II.
Predmet dodatku

Predmetom dodatku sú zmeny:

A/ v **Čl. I. Zmluvné strany** – po zmene:

Prenajímateľ: Park kultúry a oddychu , Hlavná 50 , 080 01 Prešov
Zastúpený : **MSc. Barbora Rusiňáková – riaditeľka**
IČO : 00187437
DIČ : 2021225272
Bankové spojenie - IBAN:SK15020000000000000730572
(ďalej len PKO)

a

Nájomca: **Tanečný klub GRIMMY**
Zastúpený: Ingrid Fabian – štatutárny zástupca
Sídlo : Tkáčska 8717/3, 080 01 Prešov
IČO: 37784668
DIČ: 2021507895
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK46 0900 0000 0005 00916293
(ďalej len nájomca)

B/

1. Nájomca sa zaväzuje pri vykonávaní svojej činnosti v prenajatých priestoroch PKO striktnie dodržiavať opatrenia nariadených vyhláškou č. 203/2021 Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky, ktorou sa nariaďujú opatrenia pri ohrození verejného zdravia k obmedzeniam hromadných podujatí ako aj následných legislatívnych rámcov týkajúcich sa opatrení z dôvodu pandémie ochorenia COVID-19.
2. Nájomca prehlasuje, že v plnom rozsahu preberá zodpovednosť (právnú ako aj finančnú) za prípadné dôsledky vzniknuté jeho nedodrzaním vyššie uvedených opatrení.

Čl. III. Ochrana osobných údajov

1. Spracúvanie a ochranu osobných údajov fyzickej osoby upravuje:
 - Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), ďalej ako „Nariadenie GDPR“,
 - a Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ďalej ako „Zákon 18“.
2. Zákonnosť spracúvania osobných údajov zmluvných strán obsiahnutých v tejto zmluve je v zmysle
 - čl. 6, ods. 1., písm. b) Nariadenia GDPR, resp. § 13, ods. (1), písm. b) Zákona 18.
3. Identifikačné a kontaktné údaje zmluvných strán (obchodné meno, sídlo, štát, IČO, DIČ, IČ DPH, údaje z obchodného registra / živnostenského registra, údaje o banke a bankovom účte, titul, meno a priezvisko oprávnenej osoby konať, číslo OP, podpis, tel. číslo, email, ostatné osobné údaje obsiahnuté v tejto zmluve) sú spracúvané za účelom určenia zmluvných strán a plnenia predmetu tejto zmluvy (vystavenie daňového dokladu – faktúry, jej úhrady a spracovaniu v účtovníctve, vzájomná komunikácia počas trvania tejto zmluvy a po skončení tejto zmluvy v súvislosti so zmluvou, ...) a v zmysle registratúrneho poriadku jednotlivých zmluvných strán, resp. v zmysle platnej legislatívy SR a EÚ budú aj uchovávané a archivované.
4. Zodpovedná osoba DPO – kontaktné údaje na zodpovednú osobu zmluvných strán sú uverejnené na webovom sídle príslušnej zmluvnej strany (v prípade, ak je určená).
5. Dotknutá osoba má v zmysle Nariadenia GDPR, resp. Zákona 18 právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo na prenosnosť osobných údajov, právo namietat' spracúvanie osobných údajov, právo podať návrh na začatie konania (čl. 77 / § 100) a na spracovanie osobných údajov, ktoré sa zakladá na udelení súhlasu so spracúvaním osobných údajov, má právo svoj súhlas na spracovanie osobných údajov kedykoľvek odvolať; odvolanie súhlasu nemá vplyv na

zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.

6. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť v zmysle § 79 Zákona 18. Táto mlčanlivosť platí aj po ukončení tejto zmluvy.
7. Identifikácia (možných) príjemcov:
 - Orgány štátnej správy a verejnej moci na výkon kontroly a dozoru

Čl. IV.

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné náležitosti zmluvy, pokiaľ neodporujú platnej legislatíve SR a tomuto dodatku, zostávajú v platnosti.
2. Dodatok sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden originál.
3. Dodatok je platný a účinný dňom podpísania oboma zmluvnými stranami.

V Prešove dňa 10.5.2021